



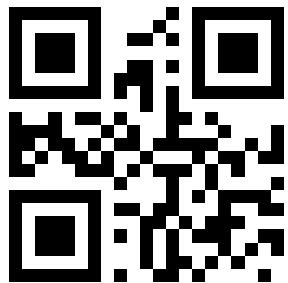
# Digital Linkage of Local Knowledge: 地方知識的數位連結

The Implementation of and  
Some Thoughts about the  
Taiwanese Religion and Folk  
Culture Platform (TRFC)  
臺灣宗教與民俗文化平臺  
的實作與思考



Ying-Fa Hung (洪瑩發) and Jr-Jie Jang (張智傑)





<http://trfc.tw>



數位、知識、視野 空間人文知識網絡

# 臺灣宗教與民俗文化平臺

以時空資訊為基底，以空間視野為視角，以數位人文為工具，以民間知識為研究領域，進行跨領域整合研究。

前往 >



## 文化資源

臺灣擁有多元文化資源，無論是有形的寺廟、建築、老樹，或無形的民俗、信仰、傳統工藝，承載著各地不同的地方知識、文化乃至於經濟、政治的發展脈絡與軌跡。

前往 >



## 台灣寺廟

臺灣在大街小巷、海邊山上遍布著大大小小的寺廟，除了是信仰寄託的場域，和每個社區的文化中心與藝術的殿堂，更是臺灣每個人的心靈原鄉。

前往 >

## Platform Concept

A Platform of Resources  
資源平臺

Spatiotemporal Information  
時空資訊



Knowledge Network  
知識網絡

Digital Humanities  
數位人文

a digital resource platform about religious practices;  
offering spatiotemporal perspectives and tools for research on folklore and local knowledge;  
with an emphasis on cross-disciplinary research.

平臺

## Platform of Resources

- Aggregation of data collections 資料的累積與整合
- Systematic collection of data 系統性資料收集
- Data sharing and application 資料的分享與增值應用

時空

## Spatiotemporal Information

- Build database with GIS framework  
以地理資訊科技為平臺架構，建立資料庫
- Associate locality with knowledge  
收集空間位置上的各種知識
- Perform spatiotemporal analysis and visualization  
利用時空技術，作為研究分析與展示

數位

## Digital Humanities

- Use digital tools to research religious practices and folklore  
以數位工具作為宗教與民俗研究探索方法
- Conduct research explorations based on datasets and digital tools  
利用數位資料與工具作為研究方法與探索

網絡

### Knowledge Network

- Local knowledge as the basis of networks  
以地方知識為網絡結構
- Systematic collections lead to systematic networks  
系統性收集知識，並系統性成為網絡

## Platform Evolution and Development

### 歷史

## Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture (TRFC) Brief

- 2006–2020 : Hung and Jang, while at the GIS Center, Academia Sinica, worked on a database of temples and folklore religions.  
洪與張於中研院GIS專題中心任職期間，建立文化資源地理資訊系統。建立臺灣寺廟資料庫、組成民間合作夥伴、開始累積臺灣民俗資料庫。
- 2021 : Hung and Jang left Academia Sinica to create TRFC.  
洪與張離開中研院後，規劃建構「臺灣宗教與民俗文化平臺 (TRFC)」，並開始整合豐厚民俗文化資源。
- 2022 : TRFC starts to build databases and extend collections.  
TRFC平臺正式開放並開始各種資料庫建立與內容擴充。

## Platform Evolution and Development

The paths from a temple database  
以寺廟資料庫為基底的出發

臺灣漢人聚落的指標

Temples as indicators of  
Taiwanese Han Settlements

聚集傳統與地方知識

Aggregations of traditional  
and local knowledge

地方社會的中心

Temple as locality:  
Religious, cultural,  
social, economic, and  
political focuses and  
theaters

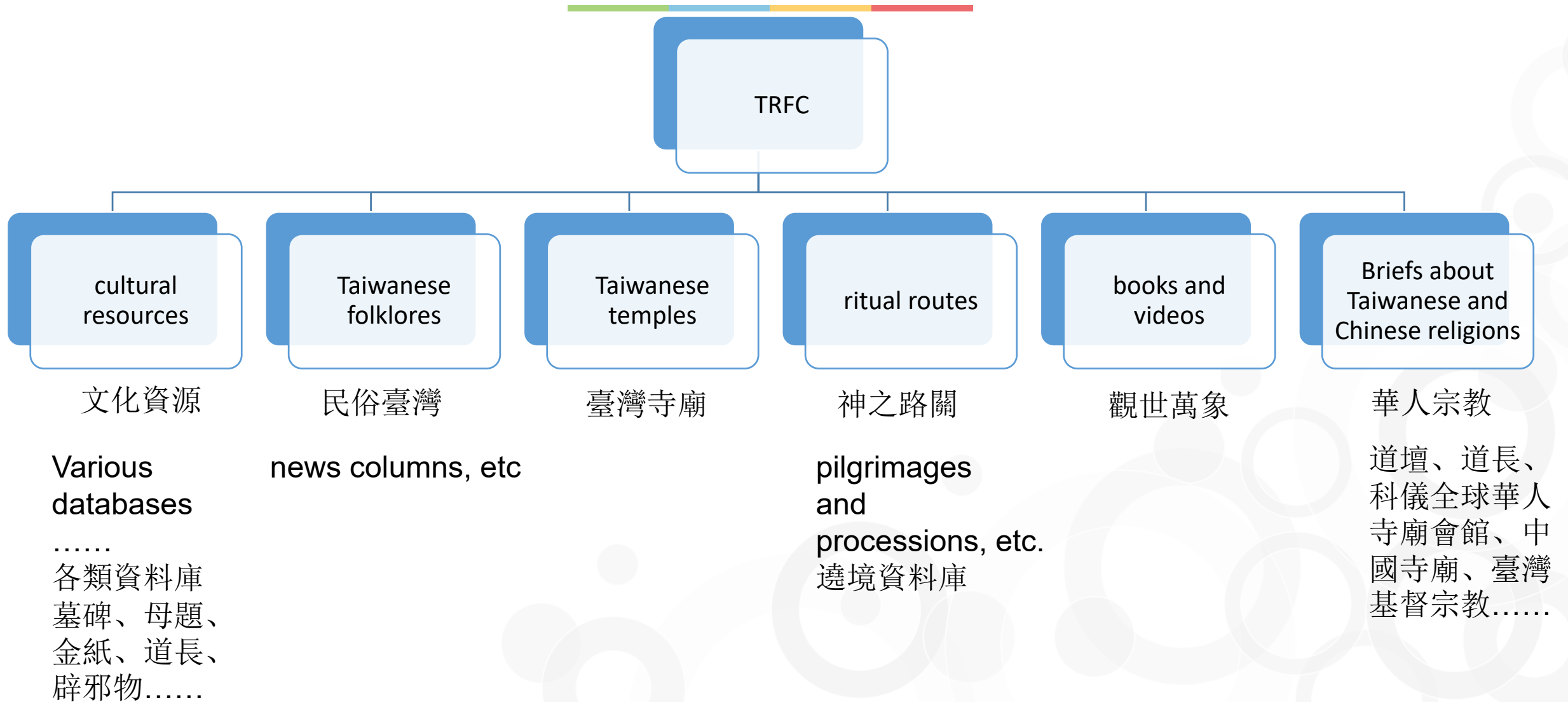
社會網絡的開端

The starts/sites of social  
networks



# Platform Evolution and Development

## TRFC Platform





# Platform Evolution and Development TRFC Platform Screenshot

臺灣宗教與民俗文化平臺  
Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture

文化資源 民俗臺灣 臺灣寺廟 神之路關 觀世萬像 華人宗教 平臺介紹 消息公告

## 隨香地圖

臺灣每年從年頭到年尾，各地有至少數百場規模大小不一的遶境活動，範圍從小村莊到跨越數個縣市，透過現代空間技術勾勒出地方民眾、信徒與宮廟陣頭的虔誠與熱忱。

前往 >

臺灣宗教與民俗文化平臺  
Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture

文化資源 民俗臺灣 臺灣寺廟 神之路關 觀世萬像 華人宗教 平臺介紹 消息公告

## 民俗臺灣

臺灣擁有多元地理環境與族群文化，構成豐富的民俗，每個區域都有其不同的特色，透過認識不同的地方知識，進入各地的脈絡與軌跡。

前往 >

臺灣宗教與民俗文化平臺  
Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture

文化資源 民俗臺灣 臺灣寺廟 神之路關 觀世萬像 華人宗教 平臺介紹 消息公告

## 文化資源GIS

在地文化探索與體驗

臺灣豐富的文化資源，透過地理資訊系統 (GIS) 的整合應用，提供使用者一個虛擬的數位體驗探索環境。

前往 >

臺灣宗教與民俗文化平臺  
Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture

文化資源 民俗臺灣 臺灣寺廟 神之路關 觀世萬像 華人宗教 平臺介紹 消息公告

## 多元宗教主題

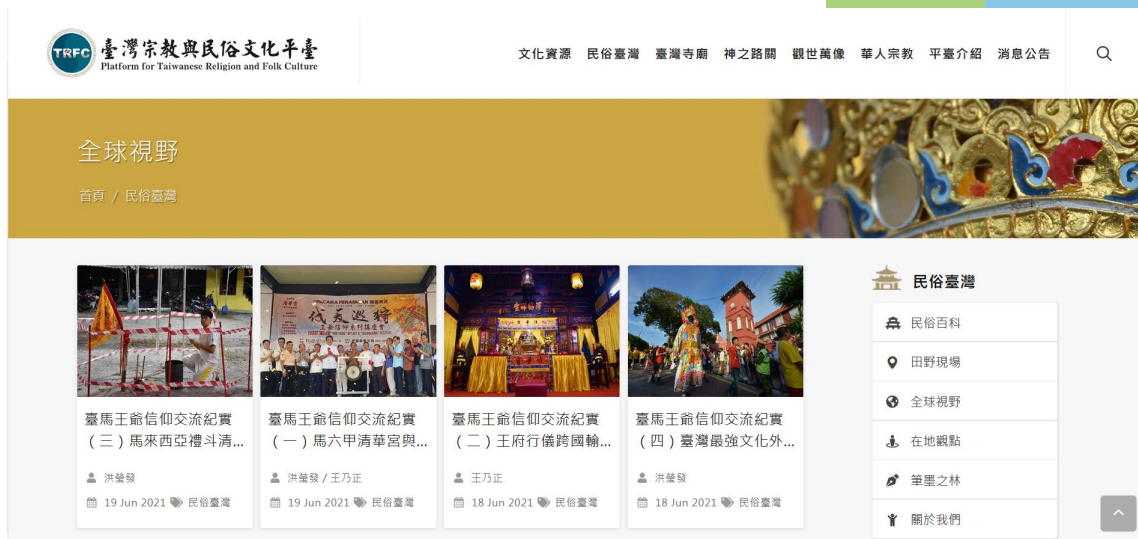
華人宗教資料庫

華人宗教與民俗文化遍佈臺灣、中國大陸與東南亞，在各地形成多元的宗教文化。透過GIS的時間與空間組合，可以勾勒出彼此的關連性與異同處。

前往 >

# Platform Evolution and Development

## TRFC Platform Screenshot



臺灣宗教與民俗文化平臺  
 Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture

文化資源 民俗臺灣 臺灣寺廟 神之路網 觀世萬像 華人宗教 平臺介紹 消息公告

全球視野  
 首頁 / 民俗臺灣

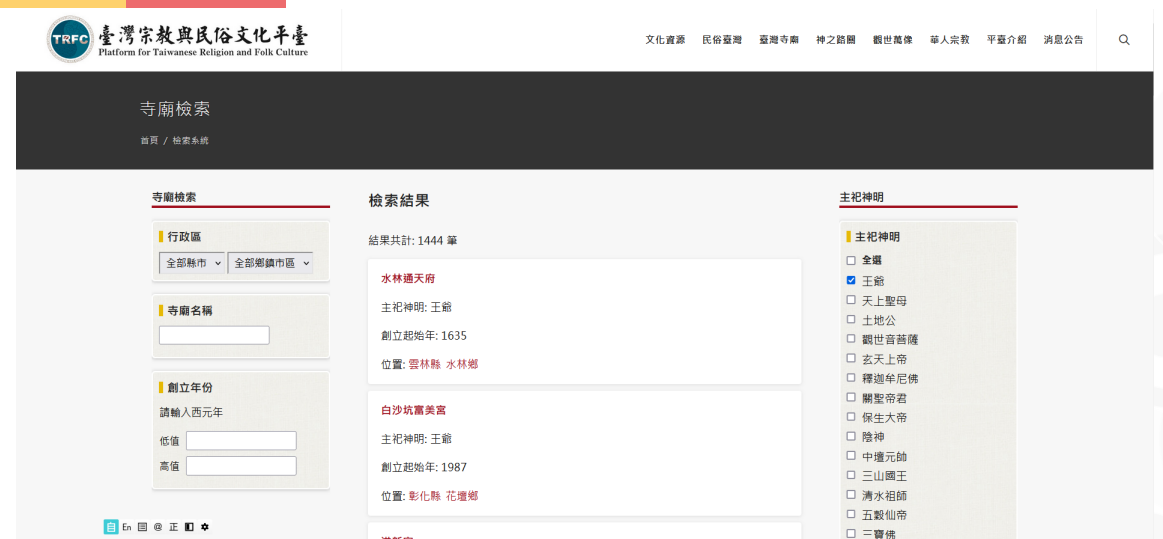
**民俗臺灣**  
 民俗百科 田野現場 全球視野 在地觀點 筆墨之林 關於我們

**臺馬王爺信仰交流紀實**  
 (三) 馬來西亞禮斗溝...  
 洪登發 | 19 Jun 2021 | 民俗臺灣

**臺馬王爺信仰交流紀實**  
 (一) 馬六甲清草堂與...  
 洪登發 / 王乃正 | 19 Jun 2021 | 民俗臺灣

**臺馬王爺信仰交流紀實**  
 (二) 王府行儀跨國輸...  
 王乃正 | 18 Jun 2021 | 民俗臺灣

**臺馬王爺信仰交流紀實**  
 (四) 臺灣最強文化外...  
 洪登發 | 18 Jun 2021 | 民俗臺灣



臺灣宗教與民俗文化平臺  
 Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture

文化資源 民俗臺灣 臺灣寺廟 神之路網 觀世萬像 華人宗教 平臺介紹 消息公告

**寺廟檢索**  
 首頁 / 檢索系統

**寺廟檢索**  
 行政區: 全部縣市 / 全部鄉鎮市區  
 寺廟名稱: [輸入框]  
 創立年份: 請輸入西元年  
 低值: [輸入框] 高值: [輸入框]

**檢索結果**  
 結果共計: 1444 筆  
**水林通天府**  
 主祀神明: 王爺  
 創立起始年: 1635  
 位置: 雲林縣 水林鄉  
**白沙坑富美宮**  
 主祀神明: 王爺  
 創立起始年: 1987  
 位置: 彰化縣 花壇鄉  
 詳新空

**主祀神明**  
 主祀神明  
 全羅  
 王爺  
 天上聖母  
 土地公  
 觀世音菩薩  
 玄天上帝  
 釋迦牟尼佛  
 關聖帝君  
 保生大帝  
 陰神  
 中壇元帥  
 三山國王  
 清水祖師  
 五穀仙帝  
 三寶佛



臺灣宗教與民俗文化平臺  
 Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture

文化資源 民俗臺灣 臺灣寺廟 神之路網 觀世萬像 華人宗教 平臺介紹 消息公告

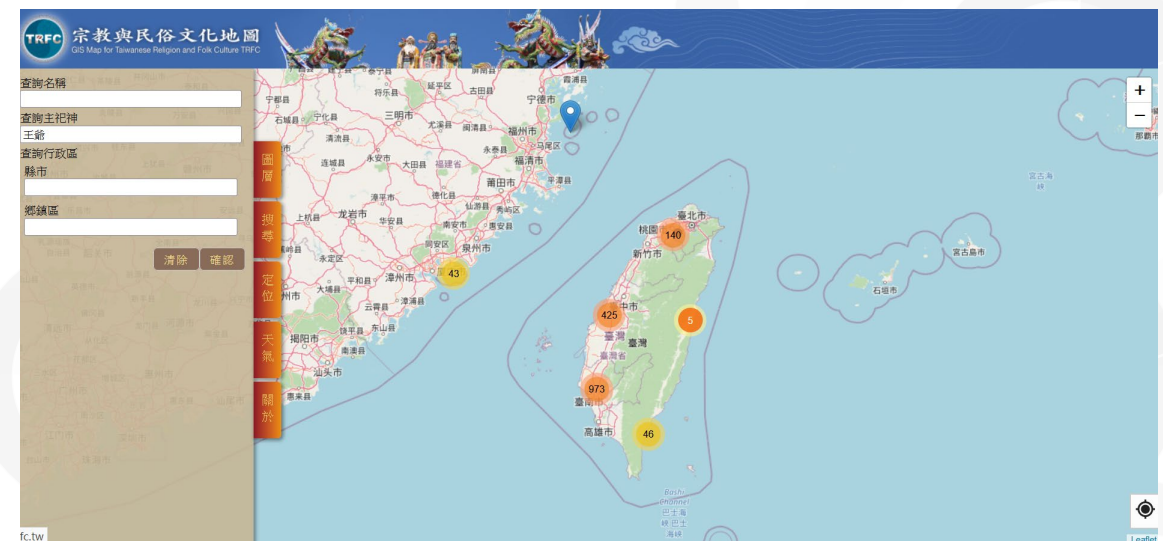
座標定位方式: GPS 定位  
 地址: 臺南市安南區佃西里公學路4段212號  
 電話: 06-2554361  
 主祀神明: 王爺  
 對主祀神明的稱呼: 池府千歲  
 陪祀神明: 王爺 / 土地公 / 天上聖母 / 關聖帝君 / 田都元帥  
 創立起始年: 1875  
 創立年代參考文獻:  
 • 光緒元年 ( 1875 ) (文史工作者田野調查, 2011年8月)

**建立沿革:**  
 南天宮位於安南區十二佃, 創建於光緒元年(1875), 原為草庵, 大正三年(1914)始建磚造公厝, 廟名定為南天宮, 民國52年重建新廟落成, 今廟貌為民國96年重修。  
 南天宮主祀池府千歲, 為先民自大陸迎奉來台, 庄民稱為【庄主】。南天宮廟宇尚包括東側十二位神格處的南天宮武聖廟, 及西側的南天宮福德祠。

簡介與相關圖片:  


圖層: 圖層 搜尋 定位 天候 關於  
 查詢名稱: [輸入框]  
 查詢主祀神: 王爺  
 查詢行政區: 縣市 [輸入框]  
 鄉鎮區: [輸入框]  
 清除 確認

圖層: 臺南區 官田區 歸仁區 後寮區 佳里區 將軍區 六甲區 柳營區 鹽埕區 麻豆區 南化區 楠西區 北區 仁德區 善化區 山上區 下營區 西港區 新市區 新營區 學甲區 新化區 南區 左鎮區 中西區 鹽水區 玉井區 永康區



臺灣宗教與民俗文化地圖  
 GIS Map for Taiwanese Religion and Folk Culture (TRFC)

查詢名稱: [輸入框]  
 查詢主祀神: 王爺  
 查詢行政區: 縣市 [輸入框]  
 鄉鎮區: [輸入框]  
 清除 確認

圖層: 圖層 搜尋 定位 天候 關於  
 臺南市 140  
 臺南市 425  
 臺南市 973  
 高雄市 46

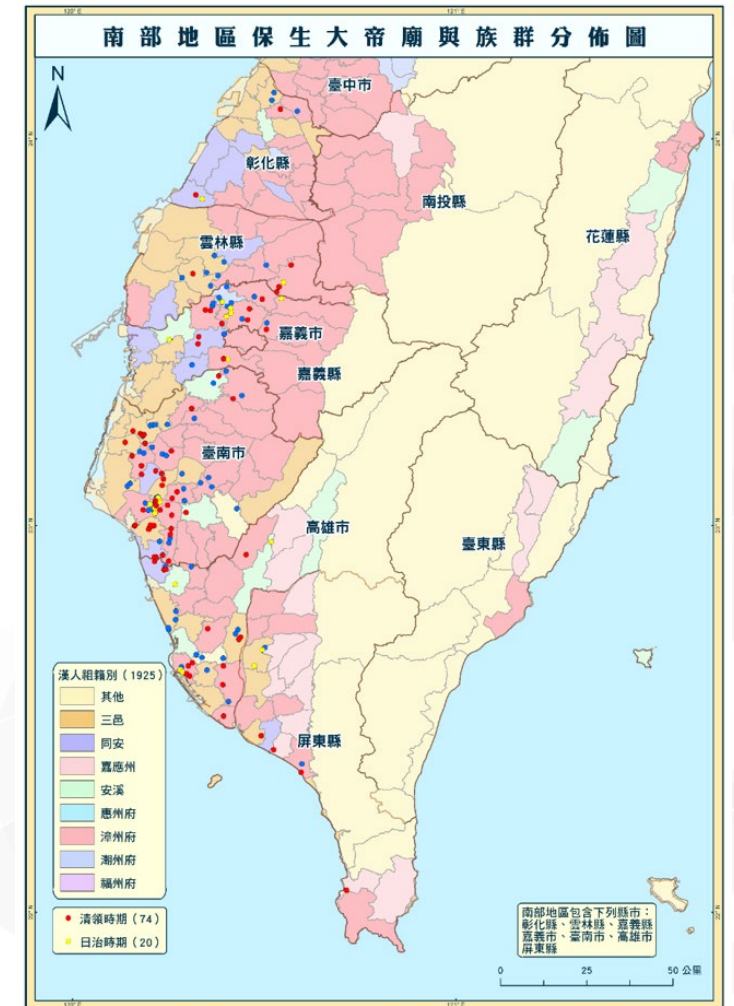
- Expert Consultation  
準專家策略
- Relational Database  
關聯性資料庫
- Information Warehousing  
資訊倉儲平台
- Integration of Digital Tools  
數位資訊的統整與分析
- Toward spatial humanities (not just digital humanities)  
邁向空間人文學:不只是數位

## Platform Evolution and Development

# Temples in Taiwan: Exploring their social networks

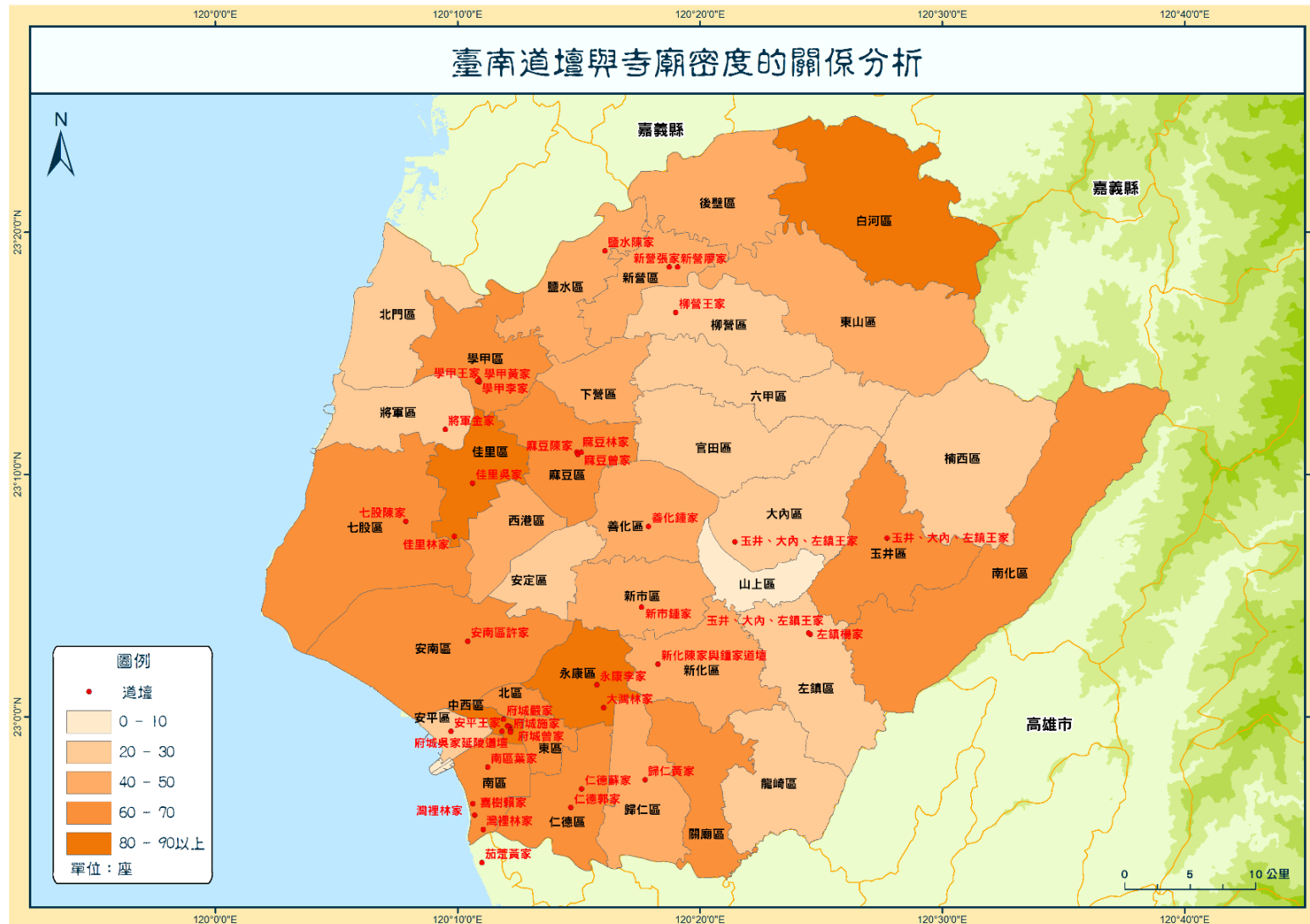
## 臺灣廟宇社會網絡的實作與試探

- Interlinkage of available datasets  
資料的交叉應用
- Linking to other datasets and tools  
其他資料與工具的交叉輔助
- Spatiotemporal relations derived from GIS datasets  
地理資訊的時空對位利用與服務
- Big data for digital humanities  
大數據資料與數位人文展望



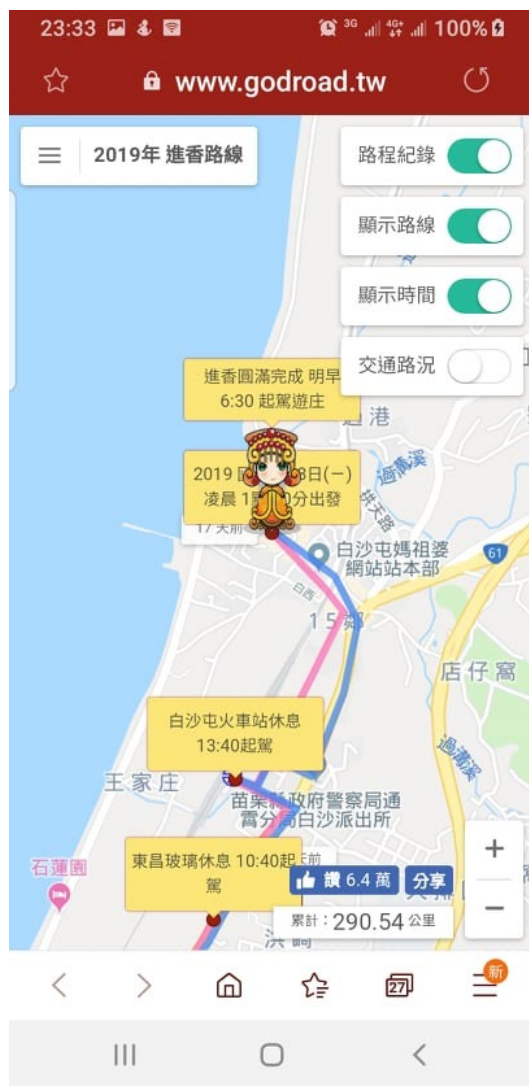
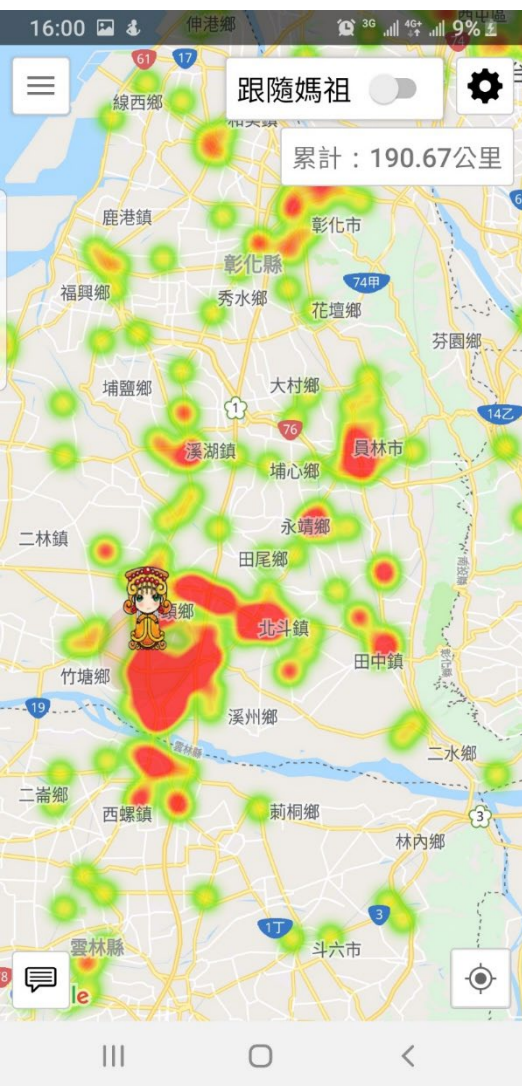
# Platform Evolution and Development

## Temples in Taiwan: Exploring their social networks

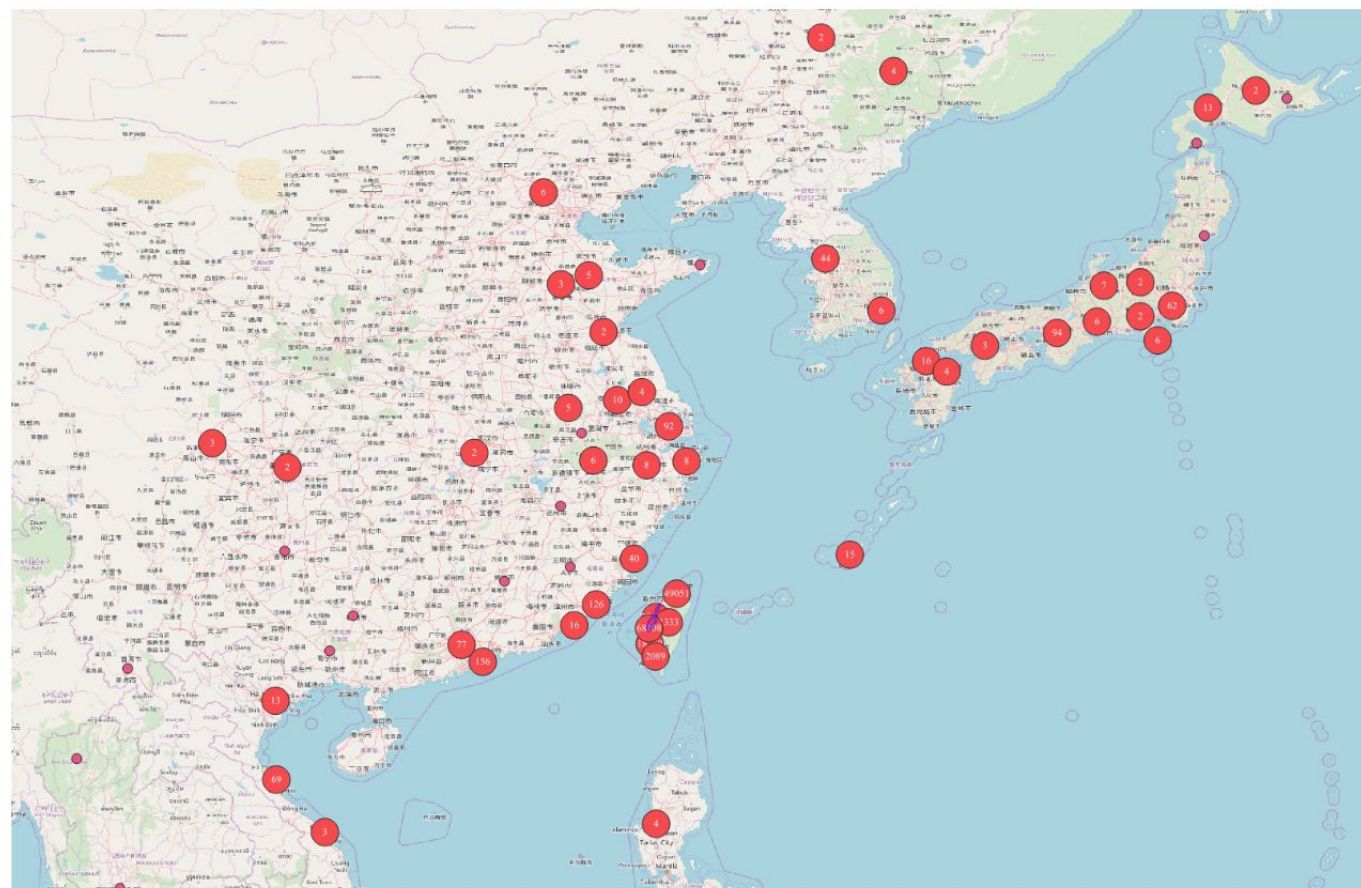


# Platform Evolution and Development

## Temples in Taiwan: Exploring their social networks



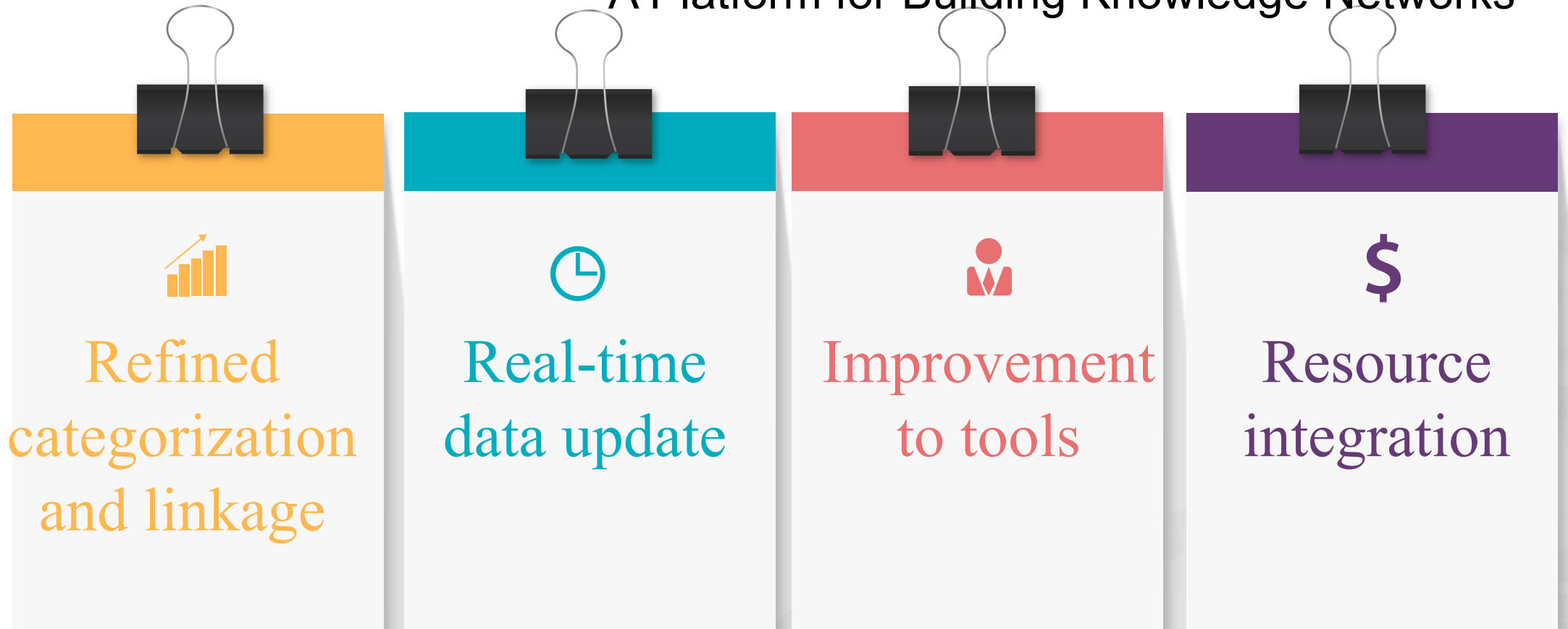
2018年關注白沙屯媽祖遶境民眾空間分佈圖



# Platform Evolution and Development

The current status and future of TRFC

## A Platform for Building Knowledge Networks



分類架構  
逐步建立各種資料庫，  
並建立關聯性架構。

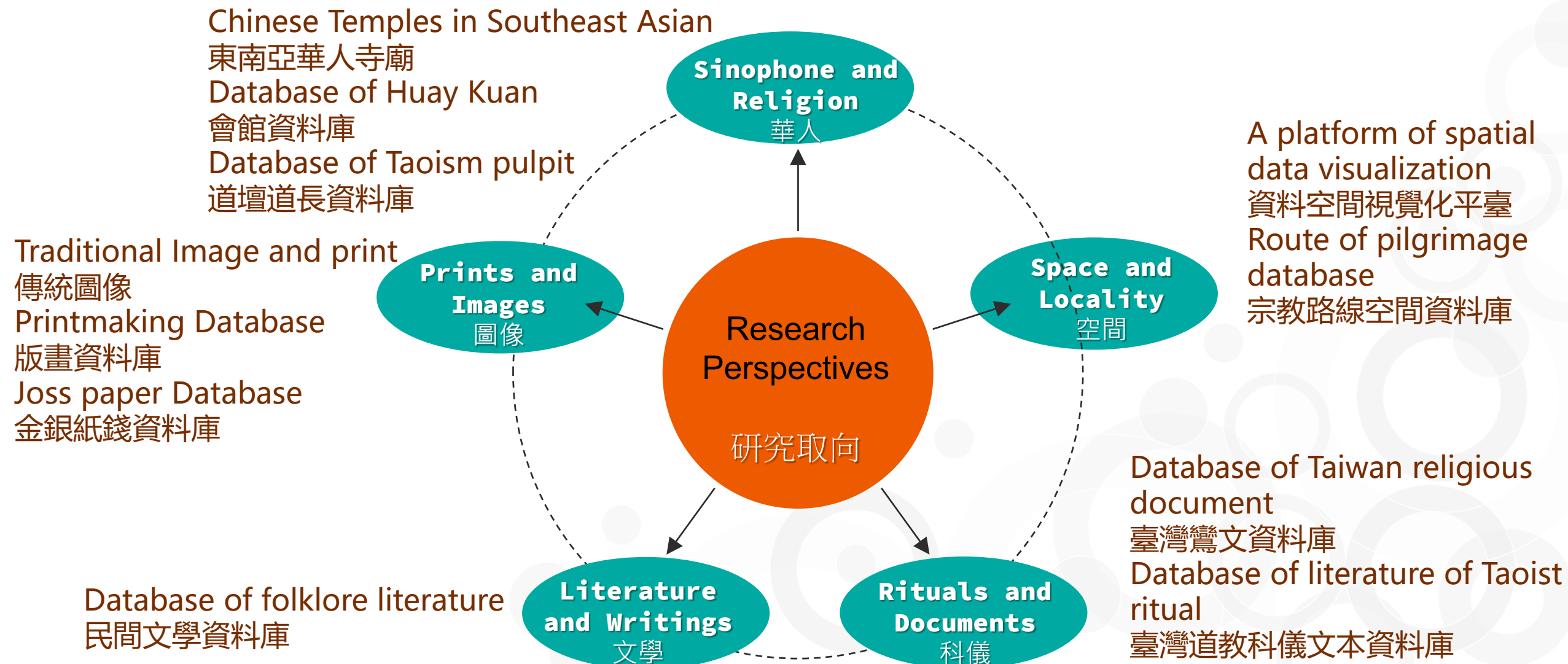
即時整理  
與專家進行合作，進  
行系統資料收集、更  
新與修訂。

便利使用  
持續改善資料架構與  
系統，改善數位化工  
具與視覺化展示。

資源整合  
提供資訊空間、資源  
與平臺，整理與整合  
相關資料。

# The current status and future of TRFC

## A Platform for Building Knowledge Networks





TRFC.TW



a digital resource platform about  
religious practices  
以時空資訊為基底

offering spatiotemporal perspectives  
and tools for research on folklore and  
local knowledge

以空間視野為視角；以數位人文  
為工具；以民間知識為研究領域

with an emphasis on cross-  
disciplinary research.  
進行跨領域整合研究



文化資源 民俗臺灣 臺灣寺廟 神之路關 觀世萬像 華人宗教 平臺介紹 消息公告



**THANKS**

Slides translated into English by  
Tyng-Ruey Chuang and Hanna Yaqing Zhan.

簡報內容由莊庭瑞與詹雅晴翻譯為英文



臺灣宗教與民俗文化平臺  
Platform for Taiwanese Religion and Folk Culture